

Felvidéki Szemle.

— EPERJESI LAPOK —

Műfajtái árak: Egész évre 5 frt, félévre 3 frt 50 kr., negyedévre 1 frt 25 kr. Egy szám ára 10 kr.

Hirdetési díj: Hasábol postáoz egyezri hirdetés 5 kr. Többoldos hirdetését jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 20 kr. Nyitár minden sor 10 kr.

Az „Eperjesi Széchenyi-kör”, a „Bártfal közm. egyesület”, a „Sárosmegyei gazd. egyesület”, s az eperjesi kir. törvényszék

hivatalos hirdetéseinek közlönye.

Szerkesztői iroda és kiadóhivatal: Fő-utca

Más kiadóknál minden a lap szellemi részét illető költségek, valamint az előfizetés és hirdetés díjak is.

Megjelenik minden esütörtökön.

Jeles, jó, elégséges.

A nyári évszak június havát . . . jeles, jó, elégséges havának méltán nevezhetnők, mert a hosszú esztendő eme tizenketted részét az értelmiség körében a szülők ezrei közül ez a három szó uralja.

Jelnek ez minden bizonynyal jó jel, mely arról tanuskodik, hogy ugy a szülők, mint az ő példájuk után a gyermekek kellő súlyt helyeznek a tanításra és tanulásra s ezeknek eredményére. Jó jel, különösen összehasonlítva a nem nagyon rég elmúlt időkkel, mikor bizony ez is másképen volt, a mikor különösen az ugynevezett „uri osztály”-ban, a szülők sem, a gyermekek még kevésbé tördtek a „tisztességes szakmányokkal”, mikor ritkaság számban ment az oly *uri gyerek*, a ki szorgalmasan törekedett volna az abban az időben még „kitünőnek” nevezett legjobb osztályzat után, nemkülönben az olyan szülő is, a ki erre valami különös súlyt helyezett volna. Hát hiszen *uri* — értsd: dologtalan — világ volt, a mikor még tanulás nélkül is megélhettünk — more patrió a hét szilvafa árnyékában.

Ámde nagyot fordult a világ: az urfi pálya hova-tovább soványabban kezdett fizetni; az ősi 7 szilvafából a fiuknak 4, az unokáknak 2, stb. jutott, míg apránként hire-hamva sem maradt meg még az utolsóknak sem. A nemesi uri önértetnek sovány táplálékául még ugyan szerepelt az ősi név, a prédikátum, az ótágu korona. De ezek bármennyire tetszetős ékes-ségek, nem feküdték meg a gyomrot s így jobban-jobban erősült a vágy a kenyér után. A munka nemessége versenyre kelt a predikátizmus kutyabőr nemességével.

A kor szelleme kimondotta az ítéletet:

a munka nemességének nyújtja a babért s a babér mellett a kenyeret, míg az ősi név fétis imádói gazdag házasság, kártya és löverseny stb. szerencse utáni vadászatok sikerében keresi az aprítani valót. Ez bizonyára kevésbé nemes sport, mint őseink solymászata, bölény vadászata volt.

A gondviselés jóvóltából az efféle vadászok kezdenek mindjobban szánandóbb alakokká válni, a közép osztály nagy többségében a szorgalom, a munkásság lett vérmes eszközévé az élet céljának. Ennek egyik jele az, hogy annyira nyelvére kapta a világ e szavakat: jeles, jó, elégséges.

Jelnek ez igen jó, de eredménynek kevés. Kevés, mert a szülők legnagyobb részénél, ez minden. Szerintök, ha jó a bizonyítvány, akkor jó a nevelés, jó a gyerek is. Ebben pedig végzetes tévedés rejlik.

Sajnos, az iskolában nyert osztályzat magába véve, még a szorgalomnak, a kötelesség érzetnek sem helyes mértéke; sajnos, a tanárok és emberek, barátságok, ellenségeskedéseknek, lágy szívűségnek, indulatnak alá vetett emberek s a *jeles*, vagy az *elégséges* nem kizárólag a tanuló igyekezetének érdeme, illetőleg hanyagságának eredménye, hanem a tanárban hatalomra jutott ama emberi tulajdonok exponense; vannak iskolák, a hol a *jónak* több értéke van, mint más helyen a *jelesnek*. Vannak iskolák, a hová a bukkott tanulók menekülnek!

Azért nagy hiba a szülőktől, ha gyermekeiket a 7 osztályzatokra nevelik.

Az ilyenekből tanáraik előtt képmutatók, hizelgők lesznek. S ha a tanár az ilyen tanulót megszereti, a jelest, a jót a szülők, a gyerek biztosan veszi.

Ne azért neveljünk gyereket, hogy ennyi,

meg annyi jelest hozzon haza, hanem arra, hogy legyen bennök szorgalom, kötelesség-érzet, a szülők iránt szeretet. Az így nevelt gyerekek elégsége többet ér, mint a stréberkedés jelese.

A nevelésre, az az erkölcsi ember megteremtésre, a lélek-képzésre fektessük a főszólyt s ennek fontossága felől ne hagyjuk megzavartatni magunkat a *szülői ártalmatlan hiúság* azon ballépése által, hogy tanuló gyermekünkben kiváló osztályzat utáni *hiu dicsvágyat* ébreszszünk fel.

Kötelességérző embereket, ne hiu stréberket neveljünk! Eléggé rabja vagyunk ezen hiúságoknak, ne fertőztessük meg ezzel gyermekeink lelkét is.

LAPSZEMLE.

A Pesti Napló „Tetörvás” ez. alatt bizonyítja, hogy a nemzeti pártnak nincs már létjoga, mint párt-individualitásnak, hogy a választások alatt a disztelen harcok vége csak disztelen bukás lesz. A menekülése csak fuzió lehet.

De ha a külön párt-individualitás fentartása Apponyikra veszedelmes nem volna, akkor is értelmetlen volna tétovázásuk az erkölcs, igenis az *erkölcs* szempontjából. Nem mi mondjuk, Apponyi mondta, hogy nem szabad a magyarnak dulia a magyarban s hogy tehát a kiegyenlíthető ellentétek kiegyenlítése elsőrendű *nemzeti* kötelesség. S ugyancsak Apponyi mondta azt is, hogy a magyar nemzeti művelődésé asszimilált nyugati civilizációnak Kelet felé terjesztésére kezét kell fognia minden magyar hazafinak, nehogy a szétforgácsolt erejű magyarság elveszítse a képességét arra, hogy kulturáját és államiságát a nemzetiségek forradalmi ellenhatásaival szemben továbbra is megvédhesse. Nem csábítgatja-e a Zichy Nándor tábora a nemzetiségeket azzal a biztattással, hogy míg a néppárt a magyar liberalizmust rontja le, az alatt ők rontsák le a liberális magyarságot? És Ugron Gábor nem kínálja-e meg a nemzetiségeket az általános szavazati joggal, amely a ma még egységes

TARCA.

Szárnysegetten . . .

Ugy szálna lelkem messze, messze,
A hol a pálya nyílt szabad;
Csapongna fönna a végételenbe,
Derült, mosolygó ég alatt.

Csillag sugáron felrepülne
Keresve fényes szebb hazát
Estéknél ha a zaj elülve
Hallatszós édes-bús dalát

Alá nézne a föld tekére,
Nem rátok gyarló emberek,
Egy szöke angyal kék szemébe,
Hol a „b o l d o g s á g” szendereg.

De oh; bár csábítják a vágyak,
S a lélek küzd mind hasztalan,
Mit ér a szárny a rabmadárnak,
Ha kalitkája zárva van.

MOHOS ÁGOSTON.

Megvetett szív.

— Lebane Maurice. —

Dorny Luczen a múlt télen Nizzában megházasodott. Még nekünk is, Paulnak és nekem, legjobb barátainak, csak egészen röviden, részletek nélkül jelentette egybekelését. Azután csak nagyon elvétve kaptunk tőle hírt. Utazott. Tegnap azonban levélben meghívott minket új lakására, az avenue Marceauban.

Neje nagyon fiatal még, barna, komoly szépség, szeme bizonyos nedvességben ragyog. Érezni, hogy mily mélyen és igazán szerető házaspár. Szemüket gyakran felejtik egymáson.

A lakoma komoly hangulatban folyt le. Egyetlen mozzanat emelkedett ki; Paul pajtásom, aki elkísért, odaszólt a menyecskének:

— Ugy rémlik, mintha már láttam volna a nyáron Luchouban. Egy hölgygyel, nővérével, ha jól tudom.

Az asszonyka elpirult és dadogott.

— Igen, meglehet; de azóta a nővérem meghalt.

A társaságon kelletlen érzés vett erőt, a lakoma még komorabb hangulatban végződött. De amikor magunkra maradtunk, mi férfiak a dohányzóban, Lucien fölkiáltott:

— És most, barátaim, esvegyünk. Képzéjétek vissza magatokat abba az időbe, amikor az első heteket töltöttem délen. Elég sűrűn levelez-tünk. Hiszen tudjátok, hogy milyen volt akkor az én lelki állapotom, nyugtalan voltam, gyön-gédség, bizalom, nyugalom után vágyódtam.

A magány természetesen csak ártott. Egy nap elmentem egy estélyre. Itt a véletlen fiatal emberek közé vezetett, akik körülrajongtak egy magas termetű hölgyet. Fekete szalagos ruhát viselt; lehetett harmincz egynéhány éves; szabad modora, merészen kivágott ruhája magára vonta a figyelmet. Bemutattak neki. Violainéné aszonynak hívták. Özvegyszony volt. Az urak mind a keresztnevén, Thérésának szólították. A füzértánc alatt melléje ültem és minthogy már nem tánczolt, beszélgettünk.

Azonnal megkezdődött ellenségeskedésünk. Azért mondom ellenségeskedés, mert soha nőnél nem éreztem annyira, hogy a viszonzóvív mennyire hasonlít a harcához. A férfi hizelgésével támad, az asszony kacérságával; a visszavágások élénkek, gonoszok, alattomosak.

A páros viaskodás első órája után könnyen megérthette, hogy szenvedélyesen versengtem kegyeiért és hiúság nélkül gondolhattam, hogy figyelemre méltatja vágyamat. A megoldás csak idő és körülmények kérdése volt. Megállapodtunk abban, hogy másnap találkozzunk a lakásán.

Csak itt tudtam meg, hogy nővére is van, az én drága Simonneom. Első pillanatra gyermeknek látszott. Ruhája kurta volt, de haja hosszú fonatokban csüggött le a nyakán. Tekintete meglepett szomorú kifejezésével; nem volt az álmatagság, nem volt természetes, hanem egy oly lény szomorúsága, aki tudta, hogy van oka a busulásra.

Thérésa a bemutatás után így szólt:

— Hagyj magunkra!

Távozott.

En annyit mondtam:

— Csinos leány az ön testvére.

— Oh, — felelt — még gyermek, kamasz leány.

Igaz elégtétellel mondhatom, hogy ettől a pillanattól kezdve közömbösnek tetszett nekem, vajjon meghódítom-e Thérésát. Miért? Nem tudnám megmondani.

A válaszában hangjában rejtett durvaság nyilván boszantott. Annyi bizonyos, hogy a gyermek már érdekelt. Egyszerre zavart éreztem és lángoló vágyat, hogy viszontlássam.

Amikor viszontláttam Simonnet, sok vendég volt a teremben. Félrevonult.

Észrevettem, hogy senkisémm foglalkozik vele. Ugy rémlett, hogy ezt a nénye úgy kívánta és úgy rendezte. Azért is közeledtem a fiatal leányhoz. Első szavaimra elvesztette lélekjelenlétét. Éreztem, hogy gyanakodó, hogy védeni készül megszokott magányát minden illetlen támadás ellen.

Hozzászólva, kerültem tekintetét; minden-napi dolgokról beszéltem, mint aki pusztán udvariasságból szól, hogy tulessék egy kelletlen kötelességen.

Észrevettem, hogy nénye haragosan szemmel tart. És Simonne, aki még csak egy-egy szóval válaszolt, most halk hangon szólt:

— Kérem uram távozzék!

Föltékittem. Könyörögve nézett rám. Sok szenvedést, kevés zavart olvastam ki a szeméből.

Ószintén, határozottan kért.

Távozott.

A következő napokon a néhány percz alatt, amelyben láthattam, tanulmányoztam lényét, amely határozottság és féltékenység vegyüléke volt amelyen a nővér befolyása félreismerhetetlen volt. De miért félt hát annyira testvérétől?!

Egy reggel a nyaraló kertjében ráakadtam

magyar állam federalizációját vonná szükségképp maga után? Igaza van Apponynak: az ilyen veszedelmekkel szemben a rokonelvű és homogén érzésű magyarok együvé állása s a köztük még fennálló pártkorlátok megszüntetése erkölcsi kötelesség.

A Magyar Ujság „Szélesed a politikában” cím alatt az ellenzék választási allarmjáról ír:

Az ellenzék nem nyugszik s nem hagyja nyugodni a nemzetet. Országos izgatottság felkeltésén fáradozik, mikor — a tények teljes ismerete nélkül — napról-napra hirdeti, hogy a Bánffy-kormány ilyen, meg olyan vitális érdekeit alkudja el az országnak, csak hogy kormányon maradjon.

Ezzel párhuzamosan, tekintet nélkül a milléniumra, ellenzéki apostolok barangolják be az országot, felverik a vidéket küszöbön álló választások vészireivel, sőt Ugron és a néppárt minden vasárnap másfelé hordozza meg a véres kardot, mintha Bánffy-Hannibál a kapuk előtt állana már.

Konstatáljuk, hogy a parlament korai feloszlásának terve, már másfél év óta nyugtalanítja az ellenzék rossz lelkiismeretét.

Már tavaly nyáron is azt hirdette, hogy októberben Bánffy báró elküldi a tisztelt Házat Ábrahám kebelébe. Novemberben kegyetlen téli választástól remegtek az egyházpolitikai harcban szétugrasztott ellenzéki hadak. Majd márcziust tartották gyanus hónapnak, azért akarták leszurni Caesárt, a tavaszi obstrukció sápadt Cassiusai. Április szeszélyes hónap. Szép és rut idő könnyen váltakozik akkor. Hátha Bánffy báró áprilisi tréfája — a parlament feloszlása lesz?

A millénium első napjaiban egy júliusi választástól féltették zsenge vetéseiket. Most már megint októberben lesz meg a Bánffy szüretje, úgy vélik s a bátorság bizony az inukba száll.

Az ellenzéknek e vak lármája az ország népét ne téveszse meg. Végezze napi munkáját, a kedvező gazdasági évnek bő termését hordja be; aztán záródokoljon ide Budapestre, hogy része legyen a nemzet magasztos ünnepében.

A mit itt lát: mindaz tegye büszkévé, hogy oly nemzetnek tagja, mely ezeréves történelmi multjának terhét oly könnyedén viseli homlokán, mint a fiatal szép menyasszony az arakoszort.

A Magyar Hírlap „Moriámur” cz. alatt a kiegyezéssel foglalkozik, irván:

Az alfajok s az omegájok pedig, mint minden tehetetlen kormányának, a lojalitás. Ne morogjatok, ezt a király akarja! Ne merjetez hozzám nyulni, mert a királyt támadjátok! Ne ellenkeztek, mert a királylyal ellenkeztek! . . . Ez az ő állandó eljárásuk: a nehézségeket nem oldják meg, hanem megkerülik. A nemzet akaratát letorkolják a király akaratával.

Nem is vitatkozunk s fölteszszük, hogy a kormány valóban ő felsége kívánságait képviseli a kiegyezés kérdésében. Ő felségének épp oly joga van akarni, mint a nemzetnek s a kormánynak ez akaratot épp úgy kötelessége képviselni, mint a nemzetét. Ha ezt a kettőt összegegyeztetni nem tudja, mondjon le a hatalomról, de ne a nemzet jogairól s életérdekeiről. A magyar nemzet hűsége nem szóbeszéd s mikor ama feledhetetlen június

a leányra. Félénk pillantást vetett az ablakok felé. A pálmák elfödtek. Ez megnyugtathatta, mert hirtelen jókedvűvé, gondatlanná, élénkké, üde és elbájoló leánykává lett. A gyermek vidámsága pillanatra megtörte a bizalmatlanság és buslakodás korlátját, amely eddig körülvette.

— Mily jól illik önnek ez a vidámság, — szóltam.

Egyszerre véget ért a vidámsága és tekintetét szemrehányóan emelte rám, mint amikor megsebezik a szegény báránykát. Azután elfogadta karomat és éreztem, hogy átad valamit a fájdalomtól, hogy enyhítsen a szenvedése sulyán.

— Egy este Théréza megfigyelt.

— Azt hinné az ember, hogy nővére rossz indulattal viseltetik ön iránt.

— Oh, ne mondja ezt, ne mondja ezt, — felelt élénken, — szeret . . . és én . . . oh igen . . . én is szeretem. . .

Nénje közeledett.

— Mivel untatod ez urat?

— Azt mondom, hogy nagyon szeretsz.

Nénje vállat vont és távozott. Ugy tettem, mintha mitsem vettem volna észre. Távozásomkor Simonne szokottnál jobban szorította meg kezemet.

Bizalma felém fordult, mint ahogy gyöngö fűszál hajlik a víz színére. Ravaszágából beszéltem neki életem szenvedéseiről. Rémes, gyógyíthatatlan bajokról szóltam neki, hogy testvéreül fogadjon boldogtalanságában. Résztvéte fölébredt. Siratta boldogtalanságomat. És észrevettem, amint szenvedésemet összehasonlította a magáéval.

— Miért mondja el nekem mindezt? kérdezte egyszer.

Edes óra volt.

A tenger mormolt lábainknál, szellő subanása ért bennünket; éreztem, hogy minden gyöngéd szó most hamarabb hatol be lelkébe.

— Azért mondom el önnek, mert vigasztal a panaszkodás, mert ön az első, a kire bizni merem magamat és mert az ön fájdalma köny-

nyolezadikán a képviselőház elnöke a király iránt való hűségéről beszélt, a monarchia két állama közt való kapcsolóról s mikor végül a felségnek ajánlotta föl e nemzet törekvéseinek a vezérletét, minden igaz magyarnak szíve benne dobogott s elméje benne rezgett az ő szavaiban. De ez a hűség nem jelentette az alkotmányosságról való lemondást s a monarchia másik államával összekötő kapcsolatok nem léteznek, amikbe a mi erőnket s életünket verik.

Ez a két megjegyzésünk volt a kormányhoz: ne ölje meg a dualizmust hiperhatvanhetességgel s a lojalitást hiperlojalitással.

A Fremdenblatt a kiegyezésről. A „Fremdenblatt” vezérezkike kiemelte azt a tényt, hogy a kiegyezés megújításának szüksége iránt nem forognak fenn komolyabb véleménykülönbségek, mi a két állam megegyezésére jó előjelnek vehető. A budapesti lapokkal szemben, melyek azt írták, hogy a magyar képviselőház esetleg nem intézheti el az ügyet kellő időben, a „Fremdenblatt” kijelenti, hogy a magyar képviselőháznak majdnem egy fél év fog rendelkezésére állani, mely idő elegendő arra, hogy a költségeket mellet a kiegyezést is elintézhessék. A „Fremdenblatt” lehetőséget sőt valószínűnek tartja, hogy a kiegyezés még az osztrák képviselőház őszi ülésében keresztülvihető lesz. Osztrák részről nincs akadály arra nézve, hogy őszszel folytassák és befejezzék a kiegyezés művét. A budapesti lapok némelyike abban lát akadályt, hogy az osztrák kormány ragaszkodik a kvóta és a vám- és a kereskedelmi szövetség szoros kapcsolatához. Ezzel szemben arra lehet utalni, hogy az osztrák sajtó épp az ellenkezőt hánnyja a Badeni-kormány szemére, t. i. azt, hogy az osztrák kormány egészen figyelmen kívül hagyja a kvótát és hogy csak a vám- és kereskedelmi szövetséget tárgyalja. A Fremdenblatt végül ama reménynek ad kifejezést, hogy a kiegyezés műve sikerülni fog.

Milyenek lesznek az esküdtzések?

Tudvalevő dolog, hogy az új bűnvádi perrendtartás nemcsak a sajtóügyekben, de a közönséges bűnügyekben is be akarja hozni az esküdtzések bíráskodását. Lesznek tehát nálunk is hatóságos jelenetek az esküdtzések előtt, a kik fel fogják menteni a férjét, a ki házasságtörő nejét megölte, vagy az elesábitott nőt, ki csábítója ellen vitriolt, vagy más merényletet követett el.

A kormány javaslata elég széles hatáskörben akarja behozni az esküdtzések bíráskodását, oda sorolja nemcsak az u. n. politikai bűneselekvényeket: a felségértést, lázadást és hűtlenséget, annyiban a mennyiben törvényes büntetésük minimuma 5 évi szabadságvesztést meghalad; hanem az emberi élet elleni intézett támadásokat: gyilkosságot, emberölést, halált okozó sulyos testi sértést, kitétel, elhagyást, kutak és élelmiszerek mérgezését, továbbá a vagyon elleni bűntettek közül: a rablást, gyújtogatást, vízáradás okozását és a vaspályák bűnös megrongálását. Esküdtzések elé tartoznak még: pénzhamisítás, hamis tanulás, hamis vád, személyes szabadság elleni bűntettek, gyermekrablás és megvesztegetés. Bizonyára sok

nyebben lel majd utat, ha az én vallomásom megkönnyíti az önt.

— Az én vallomásom, kiáltott föl; — honnan tudja?

— Tudom, hogy titka elnyomja szavát és hogy segítségre szorul.

— Soha, soha!

Meglehet, hogy valóban nem szólt volna soha. Hatalmasabb válság kellett erre. Egy este bejelentés nélkül léptem a terembe. Hallottam, amint nénye korholta.

Miattam.

Théréza szitkozódott.

— Igen, igen, bizonyos, hogy mindent elmondál neki. Fecsegő vagy. Egyébiránt majd kidobom, érted?

Simonne nyilván tiltakozott.

Arzulutést hallottam. A tulsó oldalon ajtó nyílt. Théréza távozott.

Beléptem. Simonne sirt. Hozzáültem.

— Mondj el mindent, kis barátnóm.

A szóaraadt természetesen megindult:

— Nem az ő hibája . . . Ha tudta volna, mennyire fáj . . . de nagyon kaczer az én kis anyám . . . igen, úgy van . . . nem a nővérem, hanem az anyám, . . . oh, mily jól esik ez a szó . . . anyám . . . mama, csak hogy hát az vénitit és azért akarja, hogy testvéremnek szólítsam . . . és elhiszi mindenké.

Megértettem a gyermek rémes gyötrődését, az elfojtott esók, érzelmek kinját, a hosszú vértanúságot, amelyet elszenvedett a gyermek, akitől anyja megtagadta az anyai szeretet alapmizsnait.

— És ígéretet tettem, amelyet be is váltottam.

— Megmentelek, drága Simonne. Minthogy anyád megtagadott, hagyd őt élvezetei közt. Megadom neked én a gyöngédséget, amelytől megváltál fosztva, a meleg, érző gyöngédséget, amelytől élni fog szivedben az öröm a vidámság.

és lényeges bűnügyek, úgy, hogy jövőre lesz az esküdt uraknak dolguk.

Esküdtzések minden törvényszék területén állíttatnék fel. El van tehát ejtve az a Szilágyi-féle kombináció, hogy csak az ország egy részében hozassék be az esküdt bíráskodás. A miniszter mégis fenn akarja tartani a jogot, hogy több törvényszéket egyesítsen egy esküdtzék kerületé.

A politikai bűneselekvények ugyanis ki vannak véve a törvényszéki esküdtzések hatásköre alól és a kir. ítélőtábla székelyén működő esküdtzésekhez lesznek utalva. Így a felségértést, lázadást, hűtlenséget, pénzhamisítást és a nyomtatványok útján elkövetett sajtóvétségeket. A közönséges bűnügyekben bátran minden esküdtzék ítélhet.

Lényeges dolog, hogy hogyan állíttatnak össze az esküdtzések? Esküdt csak magyarul írni, olvasni és beszélni tudó honpolgár lehet, a ki életének 24-ik évét betöltötte. Cenzus is van megállapítva; 10 forint adó (hogy állami, közszégi vagy milyen adó, az nincs megmondva) vagy értelmi kvalifikáció, az u. n. diplomatikus emberek, csak hogy ezeket a köre most nagyon ki van terjesztve. Ide tartoznak: a hírlapírók, az erőttség letett egyének, a kereskedők s mindenféle köz-, vagy magánhivatalnokok, még az egyszerű kereskedőnek hivatalnokai is.

Az esküdték lajstromának összeállítása nagyon óvatos, kivált nemzetiségi szempontból. A törvényszék területén levő városok és községek polgármesterei és bírói egy-egy képviselőtestületi megbízottal és közszégi jegyzővel összeírják az esküdtképes polgárokat. Ez az összeírás közszemlére van kitéve és ellene reklamálni lehet.

Azután a polgármesterek és bírók betérjesztik az összeírtakat a törvényszéki elnökhöz, külön kiemelve, hogy „kik a szolgálatra különösen alkalmasak”. Az elnök maga mellé vesz négy bírót és most állítják össze az esküdték lajstromát. A helyben vagy közel vidékeken lakók közül kiválasztják azokat, a kik a következő évben esküdték fognak lenni”. Az esküdték számát az igazságügyminiszter állapítja meg.

Az esküdtzések mellett működő esküdtbírósg egy elnökből és két bíróból áll. Az elnök nem mindig a törvényszék elnöke, hanem a kir. tábla elnöke által évenként kinevezett elnök. Elnökké rendszert az illető törvényszéknek elnöke nevezendő ki, de kinevezhető a kir. ítélőtáblának vagy a törvényszéknek egy bírója is.

A 2 bíró a törvényszéki elnök jelöli ki, lehet nemcsak törvényszéki bíró, de helybeli járásbíró is.

Az esküdtlajstromok összeállítása a törvényszéki elnök hatáskörébe tartozik, ő minden ülészak elején átteszi egy esküdtbírósg elnökéhez a behívandó esküdték névsorát. Az esküdtzék kellő összevetés és kisorsolás után, úgy mint ma, 12 tagból fog állani.

A miniszter által kidolgozott ezen tervetere nézve most meghallgattatnak a szakkörök és azok véleménye után fogja a kormány az ő javaslatát végleg megállapítani.

A tervezet az esküdtbírósg intézmény elleneseinek ismertett aggályaival számolt és sok kényes kérdést szerencsésen és fényesen oldott meg.

H i r e k.

— A zágrábi érsek Bártfán. Posilovics Gy. dr. zágrábi érsek e hó 17-én reggel Zágrábból fürdő kurára Bártfára jött és csak augusztus végén tér vissza. Eperjesen dr. Vályi János püspöknél szállt s az nap vendége volt, mivel megtekintve Eperjes regényes vidékét elragadtatásának adott kifejezést.

Másnap Bártfára tovautazott. Az érseket az igazgatóság részéről Fenyves igazgató fogadta és a Deák-szállóban helyezte el ugyanazon helyiségekbe, melyeket ő felsége a Királyné tavaly elfoglalva tartott. Az érsekre — igen jó hatást tett a szép fürdő, mely a legszebb nyári verőfényben pompázik. Másnap Semsey Andor is megérkezett hosszabb tartózkodásra Bártfára.

— Perczel Dezso belügyminiszter e hó 18-án a bártfai fürdőbe jött és másnap családjával együtt Budapestre visszautazott. A kegyelmes asszony — mint halljuk — a fürdőben töltött 4 heti idő alatt tapasztalt gyógyhatással teljesen meg van elégedve és látogatását a jövőben bizonyára ismételni fogja.

— A királyné emléke Bártfa-Fürdőn. Kegyeletes házi ünnepet ült e hó 19-én Bártfa-Fürdő közönsége annak emlékeül, hogy Erzsébet királyné tavaly meglátogatta a fürdőt. Az igazgatóság márvány emléktáblát illesztett a Deák-Szálló déli falára, épen arra az oldalra, melyen a királyné lakosztálya volt. A délelőtt 10 órakor tartott mise után a fürdő közönsége a Deák-szálló elé vonult, hol félkörbe állott a tábla előtt, melyet nemzeti lobogódísz és fenyőfűzér díszített. Itt volt Zágráb érseke Posilovics, Szinnyey alispán, Bornemissza képviselő, Tóth fürdőbiztos, Bártfa város hatósága képviselőiben Grünwald és Németh tanácsnokok, a közönség közt Gajdóczy nyug. számszéki elnök és neje, továbbá Perczel belügyminiszter neje leányával, gr. Hadik nejevel, Zichy grófnéval, Vilcsák grófné, Hornis grófné, Sárossi Kopeller udvari tanácsos nejevel, Kubinyi és Mérey kamarások s más előkelőségek és szép hölgykoszoru. Fenyves igazgató pár alkalmi bevezető szóval megemlé-

kezvén arról a királyné ottléte leleplezte és Németh tanács az emlék gonolyes ténnyt jeghálás közönsé eljennel zárta visszhangoztat zett forráshoz mével „Erzsébet láttak el, ho ment végbe.

— A mi idején, hogy dekánját, a miniszterium az által a milléni oktatás Magyar hazai összes és jelenét írja lomban jelent tanügyünk leg elhagyta a sa minister a mur igen meleg meg az írók is s elismerő működésért.

— Csáky Csáky nemzet 12 nagykoru tárgyat egyéb fontosságu és nagy kihátasu szindikátus ny 20 ezer holdny részvény-társu évre akarja ki használni, vagy 50 hold felállítaná a azokat gazdas vetőmaggal, eg velésükre sz szerint létesít Bihar, Csongr lehetőleg: ma de mindenkor átadván nekik fölszerelt tány régóta kívánat nek megélhető sitva volna, a szerint a „farr sitése, esetlege sitása a vállal felállítandó m gazdaságok és birtokos család mellett, elfoga néz a fejlődér érdekelte család

— Egyház

Bártfa, Kis-Sz VI. szab. kir.

ség f. évi au megtartani év rendkívül fon vagyis meg a hogy a közszé evang. vallást vagyis esperes esperességével mely különbö gyalni, nagy az ág. ev. eg. A gyűlést meg fog tartatni.

István helybe fogja végezni.

— Tíz év

telezőleg meg ziumban éretts találkozni fog 10 év elmúlt n széjjel széledte tudtak egymás híven majdnertani Hungaria-nyos élet! A f megannyian h Ime itt közölj. Mór eperjesi or Béla gazdasz, Kovács István p Andre, Szélesz József lelkeszek adótisztek. —

dogult Walko nyileg üdvöz Mihály igazgat

— Keresz

terium hivatal utóbbi száma tények és izrac kitünik, hogy azaz január keresztyén-izra

Ebből 87 es

kezvén arról a szerencséről, mely Bártfát Erzsébet királyné otlétével szerencseltette, az emléktáblát leleplezte és Bártfa város gondozásába átadta. Nemeth tanácsnok válaszolt a város nevében, ígérve az emléket gondos megőrzését és hogy az ünnepélyes ténnyel jegyzőkönyvben örökíti meg a város halál közönsége. Szavait a királynéra mondott éljennel zárta be, melyet a közönség lelkesen visszhangoztatott. Ezután a „Lobogó“-nak nevezett forrás mentek, melyet a királyné engedelmével „Erzsébet-forrás“ feliratot viselő táblával láttak el, hol az előbbihez hasonló ünnepély ment végbe.

— **A miniszter köszönete.** Említettük annak idején, hogy dr. Horváth Ödönt, jogakadémiai dekánját, a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszterium azzal bizta meg, hogy a miniszterium által a millénium alkalmából kiadandó „A felső oktatás Magyarországon“ című nagy munkában a hazai összes protestáns jogi tanintézetek multját és jelenét írja meg. Most, hogy a hazai irodalomban jelentékeny számottevő e nagy munka, tanügyünk legkiválóbb férfainak tollából, tényleg elhagyta a sajtót: a vallás- és közoktatásügyi miniszter a munka megírásánál való közreműködést igen meleg hangon írott rendeletben köszönte meg az írók mindenikének s így dr. Horváth-nak is s elismerését nyilvánította a sikeres közreműködésért.

— **Csáky család közgyűlése** volt Lőcsén a gróf Csáky nemzetségnek, melyen a családnak vagy 12 nagykorú tagja vett részt. A tanácskozások tárgyát egyéb családi ügyeken kívül egy nagyfontosságú és nemzetgazdasági tekintetben is nagy kihatású ajánlat képezte, melyet egy belga szindikátus nyújtott be a családhoz: bihari, mintegy 20 ezer holdnyijavainak bérletét írták. Az alakuló részvény-társulat — írja a Sz. L. — a javakat 30 évre akarja bérbe venni és azokat oly módon kihasználni, hogy felosztaná a nagy területet vagy 50 holdból álló kis gazdaságokra, melyeken felállítaná a szükséges épületeket, felszerelné azokat gazdasági eszközökkel, haszonmarhával, vetőmaggal, egyszóval: mindennel, a mi megmivvelésükre szükséges. Az ily „farm-rendszer“ szerint létesített tanyákra telepítene azután, Békés, Bihar, Csongrád, Csanád és más vármegyékben, lehetőleg: magyar és csak kisebb számban tót, de mindenkor fiatal és munkaképes telepeket, átadván nekik hosszú tartamu bérletbe a teljesen felszerelt tanyákat. Így létesülne hazánkban egy régóta kívánatos, egészséges „bérlet osztály“, melynek megélhetése és fölvirágozása továbbá biztosítva volna, a vállalat azon módja által is, mely szerint a „farmerek“ nyers terményeinek értékesítése, esetleges földelgőzése és nagyobb hasznosítása a vállalkozók által célszerű központok felállítandó malmok, szeszgyárak, hizlalók, tejgazdaságok és hasonló telepeken történnek. A birtokos család „elvből“ és a szükséges cautiálák mellett, elfogadta az ajánlatot. Nagy érdeklődéssel néz a fejlemény elébe nemesak az első sorban érdekelt család, hanem hazánk gazdaközönsége is.

— **Egyházmegyei közgyűlés.** A Kassa, Eperjes, Bártfa, Kis-Szeben, Lőcsé és Kősmárkból álló VI. sz. kir. városi ágostai hitv. evang. esperesség f. évi augusztus 5-én Kis-Szebenben fogja megtartani évi rendes közgyűlését. A gyűlés rendkívül fontos ügyben fog határozatot hozni, vagyis meg akarja szüntetni azt az anomáliát, hogy a községek, illetve másodrendű városok ág. evang. vallású lakossága külön egyházmegyét, vagyis esperességet képezzen a sz. kir. városok esperességével szemben. A gyűlés lefolyása elé, mely különben több mindenféle ügyet fog tárgyalni, nagy érdeklődéssel néznek azok, a kik az ág. ev. egyház hívei közé számíthatnak. — A gyűlést megelőzőleg gyámintézeti istenitisztelet fog tartatni, melyen a szónoki tisztet Homola István helybeli lelkész s esperességi főjegyző fogja végezni.

— **Tíz év után!** 1886. év június havában kötelezőleg megígérték az eperjesi kath. gymnasiumban érettségét tett ifjak, hogy 10 év múltán találkoznai fognak a Rusz-szálloda éttermében. A 10 év elmúlt mint egy röpké álom! A maturánsok széjjel széledtek a rózsza minden irányában, kevesen tudtak egymásról, mignem f. hó 20-án ígéretükhöz híven majdnem kivétel nélkül megjelentek a mostani Hungaria-szállodában. Oh tündér ifjuság, aranyos élet! A fiatal fiukból érett ifjak lettek, mind-megannyian hasznos polgárai társadalmunknak. Ime itt közöljük az ott megjelenteket: Dr. Singer Mór eperjesi orvos, Dobay Béla szolgabíró, Berzevicsy Béla gazdaság, Csabinyák Mihály trvszéki jegyző, Kovács István postatiszt, Feczko János tanár, Dudra Endre, Zselinszky János, Andrassovszky István, Hambor József lelkész, Biáth Ferenc és Hanusovszky Ferenc adótitisztek. — Délután megkoszorúzták a boldogult Walkovszky és Grabovitz sírjait s sürgőnyileg üdvözölték volt osztályfőnöküket Léva Mihály igazgatót.

— **Keresztény-zsidó házasságok.** A belügyminiszterium hivatalos lapja, a „Belügyi Közlöny“ legutóbbi száma érdekes kimutatást közöl a keresztények és izraeliták közötti házasságokról, melyből kiténik, hogy a folyó év első négy hónapja alatt, azaz január 1-től április végeig összesen 170 keresztény-izraelita házasság kötött hazánkban. Ebből 87 esetben a vőlegény, 83 esetben a

menyasszony volt keresztény. 170 házasságból Budapesten kötötték 90, vagyis 53 százalék, vidéken kötötték 80, vagyis 47 százalék.

— **Ezredünk mint kitünő lövő.** Hogy az eperjesi 67. gy.-ezred mily kitünő a lövészet terén, bizonyítja ezt a következő példa. E napokban a Salgón túli erdőben távlövészeti gyakorlatokat tartott az ezred. Az ellenség, vagyis a cél három-ezer lépésnyi távolságban éppen abban a formációban volt, midőn egy század egyes szakaszai jobbra-balra iparkodnak, hogy egy vonalba fejlődjenek ki. Katonáink és az ellenség közti téren két mélyebb fekvésű, kisebb erdő is terült el, mi még inkább megnehezíti a lövés sikereit s dacára a nagy gyorsaságnak s a különféle gátoló körülményeknek, olyan szép, igazán váratlan s meglepő eredménnyel durrant a sok manlicher, hogy egy század 250 tölténye közül 33 talált. Ez nem kevesebb öt százaléknál! Tekintettel a nagy távolságra s a különféle nehezítő körülményekre, ez oly ritka szép eredmény, hogy *Microys* az ezredes, mióta katona, úgymond, nem látott még olyat.

— **Lőverseny Tátra-Lomniczon.** Az ez idei lőverseny július hó 26., 28., 30-án és augusztus hó 2-án lesz. A nagy-tátrai handicap a 20,000 koronás díj sorsa, már az első napon fog eldőlni. A lőverseny tekintettel a furdővendégek esekély számára nem lesz valami tulságosan látogatott.

— **Az eperjesi tisztikar kirándulása.** Az Eperjesen állomásozó 67-ik sz. gyalogezred egész tisztikara f. hó utolsó vagy jövő hó első napjaira kirándulást tervez a bártfai furdőbe, hova természetesen a saját zenekara kíséretében fog menni. Ezen kirándulás alkalmából a furdő vigalmi bizottsága táncmulatságot fog rendezni, melynél a katona-zenekar is fog közreműködni.

— **A Csorba-tóhoz vezető fogaskerekű vasút,** a mint a napokban kibocsátott plakátok hirdetik, még e hó folyamán fog a közforgalomnak átadatni. A viteldíjak következők: Csorba állomástól a Csorba-tóig 1 frt 50 kr., lefelé 1 frt. Menettérti jegy 2 frt. A mint értesülünk, a majdnem teljesen kész pályatesten e napokban nagyobb földmőrlés történt, melynek kügazítása esetleg több hetet fog igénybe venni.

— **A bártfa-furdői vigalmi bizottság** e napokban megalakult. A választó gyűlésen a következő tagok lettek beválasztva: Tóth István furdőbiztos, Fenyves Károly furdőigazgató, dr. Hintz Henrik t. furdőorvos, dr. Glück Jónás ügyvéd és lapszerkesztő, Myskovszky Viktor tanár és háztulajdonos, Szinyei-Merse István alispán, Argay Béla törvényeségi bíró és Hirsch Sebestyén magánzó. Sajnálatlall kell konstatalnunk, hogy az utóbb nevezett három tag akadályoztatásuk folytán a tagságról lemondottak. Előnkül a furdőbiztos választott meg, ki a bizottságot mult keddre egybevitte, hogy a rendezendő vigalmak iránt intézkedjék.

— **Czemétei furdőélet.** A kies fekvésű Czeméte-furdőben pezseg az élet. Az ország majdnem minden vidékéről van ott jelenleg vendég. E hét elején tartották a szokás kedvéért, az ismerkedési estélyt. Mintegy 50 mosolygó arcú nő foglalta körül az étterem asztalait, mint egy-egy rózsakoszoru. Vidám beszélgetés, vig nevetgélés töltötte be a termet. A barna sereg (ezigányok) is ugyanesak iparkodtak kitenni magukért, de hogy is ne? Annyi szép asszonynak s leányoknak ritkán van módjukban muzsikálni? A vacsora után a táncsterembe vonult a társaság, hol Glós Sárka k. a. mesteri zongorajátéka, majd Káldy Mariska primadonna művészi éneke gyönyörködtette a hallgatóságot! Volt is taps és éljen! A vig estély — táncz nélkül — éjjel után ért véget. Mint értesülünk, nagyszabású Anna-bált fog e hó 26-án rendezni Czeméte-furdő közönsége. A bál előtt kitünő erők, jeles tehetségek közreműködésével hangverseny, utána közös vacsora lesz. A teríték, négy adag 1 frt. Belépti-díj nem lesz.

— **Tombola.** Igen helyes és praktikus határozatot hozott a bártfai vigalmi bizottság az eddig rendszerint egyes kereskedők részéről tisztán a közönség kifosztásával egybekötött tombola-játékokra vonatkozólag. Ezentul maga a bizottság fogja a kisorsolandó tárgyakat kiválasztani és megvenni és a befolyandó jövedelmet jótékony vagy kulturális célz elmozdítására fordítani. Az első tombola f. hó 25-én lesz a *Desseoffy* József-féle emlékszobor alapja javára. A nyereménytárgyak a fedett sétányon lesznek közszemlére kitéve.

— **Felolvasás és hangverseny.** A bártfa-furdői vigalmi bizottság mult kedden elhatározta, hogy legközelebb jótékony célzra felolvasást és hangversenyt rendez, melyet esetleg táncz is fog követni. A felolvasásra *Sztankay* László eperjesi telekkönyvvezetőt kérték fel: a tárgysorozat többi pontja: zongora, ének, hegedű és szavaltatból áll. — A befolyt tiszta jövedelem az eperjesi Széchenyi-kör bártfa-vidéki népnevelési alváltmányának pénztára javára lesz fordítandó. A hangverseny ideje és másora falragaszok utján lesz közhírré téve.

— **Szüreti kilátások a Tokaj-Hegyalján.** Tokajból írják lapunknak a következőket: A tokaji szőlők, a melyeket többnyire folytonos szónkénegezéssel tartanak fenn, hogy a filloxera a szőlőket tönkre ne tegye, az idén oly gyönyörűen állanak, mint 15—20 év előtt, a mikor még a filloxera csak sporadice mutatkozott hazánkban. Az amerikai alanyba ültetett szőlők is szépen fejlődtek s bő

szüretet ígérnek. A jó termés-kilátások egész felélénkítették a gazdaközönséget s ez okból a jövő évben, a kik csak szerit ejthetik, mert földje a legtöbb parasztagzának van a szőlőhegyeken, újra hozzá fognak a szőlők felújításához. A tehetősebb gazdák már az idén megkezdik a szőlőkben a munkálatokat. A jó példa pedig ragad, mert hát a tokaji boroknak mindenha meg lesznek a jó árai.

— **Táncmulatság.** A helybeli izr. kereskedő ifjak augusztus hó 1-én a sörház kertben „nemzetközi világpostával“ egybekapcsolott táncmulatságot rendeznek, amely előre is igen fényesnek ígérkezik. Valóban ideje már, hogy az izraelita ifjuságunk — a mely városunkban oly szép számban képviselve van — mozogni kezd s hossz-szas mormota álmából végre valahára fölocsudott. Bizunk az ügyes rendezőségben, hogy a táncmulatság sikere érdekében mindent el fog követni, de viszont megkívánjuk a közönségtől is, hogy azon szép számmal megjelenjen.

— **Letartóztatott szédelgő.** A rendőrség f. hó 17-én letartóztatta *Albert* Oszkár kereskedelmi akadémiai tanuló. *Albert* meglepően ügyesen üzte a szédelgést. *Albert sárosmegyei.* Anyja itt volt postamesternő. Halála után a sárosmegyei árvaszék kezelte hagyatékát, illetve *Albert* örökségét. *Albert* 1894. évben elhalt anyja után mintegy 2000 frtot örökölt, a melynek csakhamar nyakára hágtott, midőn nagykorúsított. Hogy megszokott költséges életmódját folytathassa, ügyesen eleinte adósságesinálásból szerzett pénzt, később pedig csalásokból. Soha nem létező ezégek képviselőjének adva ki magát, ugy a fővárosban, mint a vidéken többeket rábeszél, hogy tegyenek nála megrendeléseket, a melyekre ő aztán előlegeket szedett fel. Így *Juristics* Márton ezégek képviselőjében mint az *Első* magyar gazdasági gépgyár részvénytársaságnak ügynöke *Perlei* Géza és *Várkonyi* Géza árnevek alatt számtalan megrendeléseket gyűjtött s az ezékre beszedett előleget saját célzaira használta. 1895. óta, hogy elverte az örökséget rendszeresen üzött csalásosokból élt. — Legutóbb „Deutsch Herman, a magyar és poroszországi kőszénbánya-termékek eladási ügynöksége“ című, tényleg nem is létező ezég címére egy meghatalmazást hamisított *Juhász* Jenő névre s ennek alapján gyűjtött megrendeléseket. Az előleget vagy maga vette föl nyugtára, vagy a ezég címére küldette meg. Néhány ilyen megrendelés után feljött Budapestre, ahol a postautalványokkal elküldött pénzt, amelyet itteni rendes lakására ezimeztetett, fölvette. A fiatal csaló, aki még alig 23 éves, tejles beismérésében van.

— **Tűzoltó kongresszus.** Az országos tűzoltószövetség augusztus 15-től kezdődőleg ez idén Budapesten tartja meg évi közgyűlését, mely három napig fog tartani. A milléniumi kiállítás keretében rendezett kongresszusok sorában az egyike lesz a legérdekesebbnek. Az ünnepélyek főmomentuma lesz József főherceg tűzoltó főparancsnok, orsz. védnök életnagyságú arcképének leleplezése. A kongresszuson a mi tűzoltóságunk is képviselve lesz.

— **Annyian nem férnek el.** Igen előkelő, igen büszke spanyol nemes érkezett éjnek idején egy kisebb, franczia szállóhoz. Zórgetett ismételtlen, de csak nagynehezen ébredt fel a vendéglős.

— **Ki az?** kérdezte aztán az ablakból.

— **Don Juan Pedro Hernandez Rodriguez** de Villa-Nove, Malefra grófja, *Santiago y d' Aleantare* lovag, felelt a spanyol.

— **Annyian nem férnek el nálam,** felelt a vendéglős és becsapta az ablakot.

— **Eperjes-bártfai közlekedés.** Az Eperjes- és Kassára utazók nagyobb kényelmére és még az napon történendő visszautazhatása célzából elhatározta az új üzletvezetőség, hogy az eddig csupán minden hétfőn közlekedett 1. és 2. sz. vonat f. hó 24-ikétől augusztus 31-ig hetenként kétszer még pedig hétfőn és pénteken fog közlekedni. Az 1. sz. vonat indul Bártfáról reggel 3.53 p.-kor érkezik Eperjesre 6. reggel, a 2. sz. vonat indul Eperjesről délután 2 óra 33 p.-kor érkezik Bártfára 4 óra 43 p.-kor.

— **Csodabogár.** Sajátszerű dolog, hogy amerikai lap nem tud írni magyar dolgokról, anélkül, hogy valami csodabogár ne keverednék bele. Így a „Nineteenth Century“, egy igen jeles folyóirat, júniusi számában, Magyarország sokféle nemzetiségéről hoz szép cikket, mely elég szakismerettel van megírva egészen a vége feléig, hol Eperjest felhozza a sokféle nemzetiség és városok példájának. Itt aztán a jeles folyóirat következő klasszikus állítást kozkázatja meg: „Minden közönséges háztartásban van egy tót szolga, magyar kocsis, német szakácsné és lengyel szobaleány.“ No, ez bizonyosan ujdonság lesz a jó eperjesieknek.

— **Drágul a regalitas és britanika.** Az év végén ismét két népszerű szivar szenved áremelkedést, helyesebben mondva, azok szenvedik, a kik szívják. Az egyik a 9 kros regalitas, a melyet főképen havannaszerű nyakralója miatt kedvelnek, ennek az ára 10 kr. lesz, a vastagsága által előkelő 7 kros britanika pedig 8 krba fog kerülni. Az ilyen áremelkedés különösen annak a jele szokott lenni, hogy a főemelt szivarok lassan kimenjenek a forgalomból, a mennyiben a közön-

ség szive rendesen elfordul az ilyen javított árú szivaroktól. De ha ez a két szivar immár hervadozik is a dohány monopolium élő fáján, a sárguló levél alatt már ott van az új rügy, amennyiben a kinstár megint új fajta szivarokat akar forgalomba hozni 7 kr. áron, eddig még ismeretlen név alatt. Talán „millénium” lesz a nevük.

— Mért nem mondta mindjárt?

Ur (a koresmában szétterpeszkedve ülő paraszthoz): Nem lenne szíves kérem a lábát beljebb húzni?

Paraszt (meg se mozdul).

Ur (hangosabban): Kérem, üljön tisztességesebben!

Paraszt (meg se mozdul).

Ur (dühösen ordítva): Százezer lobogós! Vesz el a lábát mindjárt, mert különben a fejéhez vágom ezt a sörös kanecst!

Paraszt (a lábát elhuzva): Hát nem tudott mindjárt értelmesen szólni?

— **A kakas-gyufa.** A vörösféjű szalonygyufa, az ugynevezett kakas-gyufa, mely pár évvel ezelőtt a budapesti operában oly sok zenebonának volt okozója, a napokban is egyik közeli községben nem kis bajt okozott. Kohut Misko, 18 éves parasztlégy nem tudván magának jobb mulatságot találni, vett egy doboz ilyen pattogó féjű kakas-gyfút, az egyes gyufasálak fejét letördelte s egy kés pengéjébe szorítva lövöldözni kezdett vele. S ebbe a mulatságba oly igen elmerült, hogy észre sem vette, miszerint egy ilyen gyufafaj a közeli ház tetejére ugrott s azt felgyújtotta. Csak mikor már a lángok feje körül ugráltak, vette észre a bajt s futott is rögtön vízért, de a tüzet nem tudta eloltani. A kár meghaladja a 300 forint. A játékok kitalálásában oly leleményes téglalagelynyt feljelentettek az illetékes hatóságnak.

Abauj:

* **A munkácsi Unnep és a hadsereg.** Meg kell emlékezni az ünnepélyen részt vett közös hadseregéről. A görög katolikus papságnak tüntető részvétele és lelkes együttünneplése természetesen tetszik, de a közös hadsereg részvétele azuttal felülmúlt minden várakozást. A kassai hadtestparancsnokság rendelkezése következtében Cronenbold altábornagy, miskolci térparancsnok hivatalosan részt vett az ünnepségek minden mozzanatában. Ott volt: mindenütt, vérvörös nadrágja, hófehér tábornoki kabátja pompásan füstölt a diszmagyarok közt. És amit szinte szenzációs eseménynek mondhatnánk: a hangverseny rendező-bizottságában hadseregbeli tiszték szerepeltek, akik nemzeti színű kokárdával a Wattenrokkjukon, jártak-keltek a közönség között.

* **Választási mozgalmak Abauj-Tornamegyében.** Eljött az ideje annak, midőn mindenki saját politikai elvei szerint jövendő. Mindenütt pártbomlásról és pártgyőzelemről van szó. Megyénkben már is megkezdődött a választási mozgalom és hálalás. Hedry Lőrincznek is van ellenjelöltje a nagy-idei választó kerületben. A szikszói kerületben Miklós Gyula, a volt főispán lépne fel. Ugyancsak ezen kerületben akar fellépni Szalay László tb. főügyész kormánypárti programmal. A szépi kerületben Semsey László lép fel kormánypárti programmal, kinek ellenjelöltje Horánszky lesz. Kassa város mandátumára újabban még Hadik János és dr. Mariska Vilmos egyetemi tanárt emlegetik.

* **Kassai képviselő.** Azon hír, hogy Kassán több tekintélyes választó mozgalmat indított, miszerint az új választásra jelöltnek gróf Andrássy Gyulát nyerjék meg teljesen alaptalan. Gróf Andrássy Gyula kassai képviselői mandátumot el sem fogadhat, mert ő más kerület számára már okkupálva van. Sem Beóthy Akos, sem újabb hír szerint Münster Tivadar nem lép fel, a kassai ellenzék képviselője Beóthy Akos ellen.

* **Semsey László jelölése.** E hó 16-án jegyző-választás volt Semsén, mely alkalommal a nagy számban összegyűlt közönséget Semsey László es. és kir. kamarás ebédre hívta meg. Ez alkalommal Halkóczy János cz. kanonok esperes-plébános felkötötte a házi gazdát s arra kérte, hogy a közelgő képviselő-választáson fogadja el a képviselő-jelöltséget. Semsey László éljenzésektől gyakran megszokott, szép beszédben köszönte meg a bizalomnak emez megnyilatkozását s kijelentette, hogy örömmel fog engedni a kívánságnak és a jelöltséget elfogadja. A községek előjárásai egymásután emelkedtek fel s kissé tört magyarsággal mondtak köszönetet Semsey Lászlónak, ki velük anyyi jót tett már.

* **Változások a premontreieknél.** A tanév folyamán következő nevezetesebb változások lesznek: dr. Tóth Lőrincz a rozsnói kath. főgimnázium igazgatója a nagy-kaposi, Vavrek Rikárd jelenleg rozsnói tanár a j.-mindszenti plébániát foglalja el. Előbbi helyett, a rozsnói főgimnázium igazgatója, Heffler Konrád a kassai főgimnázium irodalom-professzora lesz a jövő tanévtől kezdve. A kassai főgimnázium tanári személyzete Kardos Gyula, Pásztor Endre és Váli Tibor fiatal professzorokkal szaporodik, míg Kelemen Szaniszló, Sztrache Tivadar és Martoncsik Lajos a nagy-váradai főgimnáziumhoz lettek áthelyezve.

* **A kassai dóm felszentelése.** A kassai dómot, mely tornyai kivéve teljesen kész, szeptember 6-án fogja Bubicz Zs. püspök felszentelni. Az ünnepélyen a kormányt Wlassics Gyula kultuszminiszter fogja

képviselni. Bubicz püspök ez alkalomra egy, a dóm történetét magában foglaló, diszesen illusztrált munkát is ad ki.

* **Dóm restauráció.** A dóm belsejében jelenleg már az oltárokat állítják fel. Beer Ferencz, az országos képtár restaurátora az oltárképek, első sorban a Wohlgemuthnak tulajdonított nagy oltárkép restaurálásán fáradozik. Az 1516-ból való Meterezia oltárképpel régebben elkészült. — Schusster Konstantin váci püspök karrarai márványból készült pompás Szent-József oltárát, melyet a püspök volt székes templomának, a kassai dómnak ajándékozott, e napokban vette át a káptalan nagynevű ajándékozójától.

* **Személyi hírek.** Kropaesok Alajos tábornagy és tüzérségi főfelügyelő Kassára érkezett, hogy az itt állomásozó 6. tüzérezred felett szemlét tartson.

* **Személyi hírek.** Fibián János alispán és Stuller József vármegyei árvaszéki ülnök hosszabb ideig tartó szabadságra mentek. — Bernáth Elemér kir. ítélőtáblai tanácselnök hosszabb tartózkodásra zemplénmegyei birtokára Magyar-Jesztrebre utazott. — Madi Kovács György tábornagy, kassai hadtestparancsnok, ki jelenleg székhelyétől távol tölti szabadságidejét, még ezen héten Miskolcra onnan meg városunkba érkezik. — Madarász Béla Kassa szab. kir. város főkapitánya a minap megkezdte nyári szabadságidejét. Távollétében a főkapitányi teendőket Mihálik Béla főkapitányi helyettes végzi. — Bodnár Ferencz kir. trvszéki vizsgálóbíró ez idő szerint szabadságon van s távollétében a vizsgálóbírói teendőket dr. Balogh György törvényszéki bíró végzi.

* **Hymen.** Sennoritz Kálmán kassai kir. törvényszéki aljegyző 19-én jegyezte el Class Klára kisasszonyt, Class Nándor a kassai gázművek igazgatójának kedves leányát.

* **Felrúdulás Budapestre.** A kassai ipartestület 50 tagja Krotkovszky elnök vezetése alatt s hozzájuk esatlakozva a kereskedelmi és iparkamara segítségével folytat még mintegy 36 önálló iparos-ség és tanuló Budapestre utazott, hogy az ezredéves kiállítás tanulmányozzák.

* **Nemzeti zárandoklás.** Nagyszabású és igazán szép terv van most készülöben, a mely méltón sorakozik majd az ezredéves ünnepségek mellé. A herezegprimás környezetében ugyanis azon a terven dolgoznak, hogy Szent-István napjára napjára nagyszabású bucsujárást rendeznek Budapestre, a melyben az ország minden vidékéről részt vennének a lehető legnagyobb számmal. Az összegyűlekezett bucsusokkal vinnék körül azután nagy körmenetben, az eddigittől eltérő, és nagyobb uton Szent-István jobbát. A körmenetben részt venne a herezegprimás, a püspöki kar és a papság teljes diszben, a kormány, a katonaság, a városi hatóság szintén teljes diszben. A szervező bizottság mindent elkövet a zárandoklás és a körmenet érdekében. A kormány a vidéki zárandokoknak különös módot fog nyújtani arra nézve, hogy a zárandokokat, a kik bizonyára meg fogják haladni az ötvenezeret, elszállásolják.

* **Kassaiak Munkácson.** Paksy József kir. főügyész helyettes és a kassai kir. főügyészség vezetője részt vett a munkácsi emlékoszlop leleplezési ünnepélyén. A főügyési helyettes ez alkalommal bemutatta a miniszternek a munkácsi fegyházban a javítási elmélet sikereit a visszaesőkön. Ugyan ezen alkalommal gazdasági intézetünknek egykori igazgatója Rodiczky Jenő dr. bemutatta a kormány és törvényhozás kiküldötteinek észleleteit a „Szernye” lápokon meghonosított juhászlatban tett kísérletekről, hogy miként lehet a juhot oltás útján immunissá tenni a metely ellen.

* **Terep tanulmány-ut.** A kassai helyőrség több tisztje — mint lapunknak jelentik — néhány nap óta terepfelvételei tanulmányuton a dunántúli vidékeken, Fejérmegyében, még pedig Csákvár és Moór környékén időznek. A terepfelvételei tanulmányut valószínűleg egybefügg az idej nagy hadgyakorlatokkal, amelyek királyunk és a német császár jelenlétében Fejérmegye vidékein lesznek megtartva.

* **Próbászónoklat az evang. templomban.** Domján Elek miskolci segédlelkész az evang. püspök mellett, kit a helybeli evang. egyház ifj. Draskóczy Lajos lelkész távozása folytán pályázat alapján próbászónoklatra hívott meg, vasárnap azaz jul. 19-én magyar nyelven tartott egyházi beszéddel mutatta be magát az egyházközségnek. Az isteni tisztelet kezdete 10 órakor.

* **Szabadságidő engedélyezés.** Abauj-Tornavármegye közigazgatási bizottsága a minap tartott ülésében Rakovszky Endre tb. főjegyző, Karsa I. II-od aljegyző, Bernáth József árvaszéki ülnök, Moys Béla árvaszéki számvevő, Beresényi Dezső árv. kiadó, Korponay Mihály árv. irattárnok, Vécsy István alispáni iktató és Zsarnay János közp. irnoknak egy-egy havi szabadságidőt engedélyezett.

* **Rimaszombat és Blaha Lujza.** Kéry Gyula, a „Blaha Lujza élete” című mű szerzője, a munkának egy példányát megküldötte Rimaszombat város könyvtárának, hogy azt, mint a város szülőltje dicső pályafutásának leírását a város könyvtárába helyezték el. Szabó György, a város polgármestere nagy örömmel fogadta a művet és a következő levélben köszönte meg:

A nemzet esalagányáról, városunk világhírű szülőltjéről, Magyarország díszeről irt szép művet kézhez vévén, midőn annak elfogadása és Rimaszombat könyvtárába örök időkre megőrzés céljából lett behelyezéséről értesitem, egyidejűleg Rimaszombat város közönsége nevében, melynek Blaháné örök büszkesége marad, hálás köszönetemet fejezem ki.

— **Közkönyvtár Kassán.** A vallás- és közoktatásügyi miniszterium, leiratban értesítette Kassa városa közönségét, hogy az ottani jogakadémia épületébe elhelyezett a z a k ö n y v t á r t legközelebb közhatalosnak végett a közönség számára is megnyitattja s e célra a szükséges összeget, a jövő évi költségvetésbe is felvette. Kassa városának, mint a művelődés egyik központjának rég érzett hiányán segít azzal a vallás- és közoktatásügyi miniszter, hogy a tudományt kedvelő és kereső közönségnek, ezt a tekintélyes és gazdag könyvtárt rendelkezésére és használatára bocsátja.

C S A R N O K.

Az erény.

— Francziából —

Személyek:

Az újságíró, 28 éves, igen esinos fiatal ember. Dóra, híres művész, 32 éves, isteni alak. Francine, szobaleány. Fitos orru.

I. JELENET.

Az újságíró (belép): Dóra ő nagysága? Francine: Itthon van, uram. De dolgozik. Nem hiszem, hogy fogadná önt.

Az újságíró: Vigye be, kérem, a névjegyetem és mondja meg ő nagyságának, hogy szerkesztőm megbízásából egy igen fontos ügyben akarom a nézetét hallani.

Francine: Igenis, uram . . . (Félre): Csinos fiu. Tetszik nekem.

Az újságíró, a mint egyedül marad, egy kép nézésébe merül, mely az isteni Dórárt Junó szerepében ábrázolja.

II. JELENET.

Dóra (belép): Ép tanultam, uram, de nem akartam önt megvárni.

Az újságíró (meghajtván magát): Kegyed igazán jó, nagyságos asszonyom.

Dóra: Üljön le hát, kérem és mondja meg nekem, hogy miért jött ide?

Az újságíró: Azonnal elmondom. Lapom szerkesztője nagy szerencsének tartaná, ha lapjában nagyságod nézetét közölhetné a „színésznők erényéről.” Egy ily nagy művészről nyilatkozata nagy befolyással lesz a czélra, melyet elérni akarunk.

Dóra (igen elkomorodva): Egész őszintén kell nyilatkoznom?

Az újságíró: Nagyon kérem, asszonyom. Megengedi, hogy szavait feljegyezzem?

Dóra: A mint tetszik. Nos hát, uram, nyilatkozatom meg fogja önt lepni, de én bajosan tudok oly művésznőt elképzelni, a ki teljesen, feltétlenül kifogástalan ne volna erkölcsi tekintetben.

Az újságíró (a művésznőre nézve): Lám! lám! . . . Végre is, ha nagyságod mondja . . .

Dóra: Hallottam már olyan véleményt, hogy a színésznők, a ki heves, lángoló szenvedélyeket akar a színpadon kifejezésre juttatni, e szenvedélyeket ismernie kell. Nincs ennél hamisabb teoria. Művészetünk annyira betölt és elfoglal bennünket, az idegeket és az agy működését annyira igénybe veszi, hogy szinte lehetetlen volna egyidejűleg a művészetnek és a szerelmnek is élnünk. . . . (Elakad.) Miért bámul úgy rám? Jegyezzen inkább . . . (Folytatja) Hogy ismételhették, tanulhatnánk szerepünket teljes odaadással? És az ellenkezőre gondolt-e?

Az újságíró (nagy érdeklődéssel): Mi az ellenkező?

Dóra: A farsztó, kimerítő előadás után, a mikor öt felvonáson át a közönségnek adtuk önünk javarésztét, a mikor szerettünk, sirtunk, szenvedtünk, a mikor törrel vagy méreggel öltük meg magunkat, a mikor könyörögve esdekeltünk, görcsökben kínlódtunk — igen, uram — milyen asszonyok, hitvesek lehetnének mi akkor otthon? Ily előadások után csak az az egy vágyunk van, hogy nyugodtan kialsassuk magunkat.

Az újságíró (megilletődve): Oh, ez kár, igazán kár! (Megragadja a művésznő kezét.)

Dóra: Eddigél csak a fizikai részét érintettem a dolognak. Amde erkölcsi szempontból is bizonyos törvényt szab nekünk a művészet. Ha megértettük a költők fenkölt gondolatait, előáll az a feladatunk, hogy örködjünk is a szent tűz felett és lelkünkben istápoljuk azt a magasztos érzést . . . Bocsassa hát el a kezemet és jegyezzen inkább a lapja számára.

Az újságíró: Igen, igen, nem fogok elfelejteni semmit. Legyen nyugodt. „Szent tűz” . . . „Magasztos feladat” . . . pompás! De oly nagy élvezetem telik abban, hogy önt nézzem. Kegyed oly szép . . .

Dóra: Csitt! Semmi felesleges beszéd!

Az újságíró: De az ilyen élet mégis igen rideg lehet. Lássuk csak egyedül vagyunk . . . nincs soha semmiféle óhajta?

Dóra: Nincs viszonyom . . . szeretnék valami . . . Az övé volna meg . . . Csak neki és én . . . művészet!

Az újságíró meg őszintén, kissé terhesnek ül hozzá.)

Dóra: Mit helyén megmar . . .

Az újságíró . . .

Dóra: Nos . . .

be kell vallanom . . .

lanatok, a mik . . .

agymban. Oly . . .

noillet olvasom . . .

Az újságíró . . .

érzi magát?

Dóra: Igen . . .

a vérem, hogy . . .

miatta. A mint . . .

ködni igyekszem . . .

Ha ön nem azt . . .

küldte, önt sen . . .

Az újságíró . . .

Dóra: Ne . . .

kedves emberem . . .

Az újságíró . . .

Dóra: Igaz . . .

rám így . . .

Az újságíró . . .

tennem. És mi . . .

elvont fogalom . . .

akarja csókolni.)

Dóra: Nem . . .

Az újságíró . . .

halok érted . . .

Az újságíró . . .

csókolja a művés . . .

csengeti a szobale . . .

Dóra: Ha . . .

Francine: . . .

ebédlőben már f . . .

Feladás

HE

Selyem-dama ként — valamint krtól 14 frt 66 kr zott, mintázott, da minőség, 2000 szl áru postabér és postafordultával külltő) selyemgyára 10 kros, levelező gyar nyelven irt 6

200 000 kg. budapesti rakliron.

Íroda és dunsan felszerelt raklár: Budapest, VI. Terezkörút 12. szám.

Május hó 1-től fogva: Gyár-utca 20. szám.

Dóra: Nines. Esküszöm, hogy nines semmiféle viszonyom... Nem is akarom, hogy legyen. Ha szeretnék valakit, az engem teljesen elfoglalna. Az övé volna minden gondolatom, minden érzésem. Csak neki és érte élnék. Akkor aztán isten veled, művészet!

Az újságíró (mindinkább érdeklődve): Vallja meg őszintén, ninesenek olyan napjai, a mikor kissé terhesnek tartja ezt az életmódot? (Közelebb ül hozzá.)

Dóra: Mindenekelőtt sziveskedjék az előbbi helyén megmaradni.

Az újságíró: Igen, de megjegyezni bátorodom, hogy nem felel a kérdésekre.

Dóra: Nos hát igen... ha már mindent be kell vallanom, megmondom, hogy vannak pillanatok, a mikor örült gondolatok keringenek az agyamban. Olyankor azonban Racinet vagy Cornillet olvasom és... meggyógyulok.

Az újságíró: Bevallja tehát, hogy gyöngének érzi magát?

Dóra: Igen, határozottan gyöngének. Olyan a vérem, hogy már sok bolondságot követtem el miatta. A mint látja, őszinte vagyok. De uralkodni igyekszem magamon, nem fogadok senkit. Ha ön nem azt mondta volna, hogy a szerkesztője küldte, őnt sem boesájtottam volna magam elé.

Az újságíró (igen gyöngéden): Megbánta?

Dóra: Nem, mert nagyon rokonszenves, kedves embernek találok őnt.

Az újságíró: (örömmel): Igazán?

Dóra: Igazán. De nagyon kérem, ne nézzen rám így.

Az újságíró (megöleli): — Lehetetlen másképp tennem. És miért, bájos istennő? Miért? Egy elvont fogalomért? Egy eszményképért? (Meg akarja csókolni.)

Dóra: Nem... kérem... menjen!

Az újságíró: Szép vagy, imádott Dórá, meghalok érted.

Az újságíró hosszú küzdelem árán végre is megcsókolja a művésznőt, mire ez nagyot kiált, aztán beszengeti a szobaleányt.

Dóra: Ha valaki keresne...

Francine: Igen, igen, már intézkedtem. Az ebédelőben már fel is van terítve — két személyre. (Z-i.)

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos
HEDRY BERTALAN.

Selyem-damasztok 65 krtól 14 frt 65 krig méterenként — valamint fekete, fehér színes Henneberg-selyem 35 krtól 14 frt 66 krig méterenként sima, csikos, kockázott, mintázott, damaszt s. a. t. (mint egy 240 különböző minőség, 2000 szín és mintázatban s. t. a. a megrendelt áru postabér és vámmentesen a házhöz szállítva mintákat postafordultával küld: HENNEBERG G. (cs. és k. udvari szállító) selyemgyára ZÜRICHBEN. Svájcba címzett levelekre 10 kros, levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.
6

Poldikohó tégelyacézl-gyár.

200.000 kg. budapesti rakítáron.

Ajánlja: koménység, szivósság és minőség egyöntetessége dolgában a legjobb stájer és angol gyártmányokat felhívuló tégely acézlát (szerszámacézl) mindennemű szerszámok és műszerekre. — Különlegességek: Legkoményebb esztétikák, maratónok, magnosok, dróthúzó vasak. Kész vasut-, és tekerőgépek. Kovácsolt gépkatapulták bármily nagyságban. Mindennemű keresked. acélok. Kőműves acélok.

Központi iroda: Bécs, I., Krugerstrasse 18.

Fiók iroda: Lipcse, Scheffeld, Milano, Prága, Zürich és Moszkva.

Iroda és dusan felszerelt rakítár: Budapest, VI., Teréz-kört 12. szám.

Május hó 1-től fogva: Gyár-utca 20. szám.

200.000 kg. budapesti rakítáron.

Tirscher István gyógyszerész
Bártfán egy 6 gymn. oszt. végzett fiatal embert
gyógyszerész-gyakornokul
kedvező feltételek mellett elfogad. A német és tót nyelv értése szükséges.

Háztelkek
építkezésre, a **lőcsei-út 31. számu** háznál eladók.
Bővebb felvilágosítással szolgál a tulajdonos.

Jelzálog-kölcsönök
földbirtokra 3 1/2 %, házakra 4 1/2 %, másnemű ingatlanokra 5 % mellett **legmagasabb összegekben** ajánlunk. E kölcsönök konvertálásoknál bélyeg és illetékmentességet élveznek. Erdő-kihasználások, birtok parcellázások átvétele. Birtok szövetkezeteknek hosszú lefizetési tartamra eladtnak.
MAGYAR LLOYD
KÖZGAZDASÁGI VÁLLALAT.
BUDAPEST, Király-utca 70. szám.

PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY.
„Az eperjesi kir. kath. főgymnasium r. kath. vallásu szegény növendékeit segélyező egyesület” igazgató választmánya az egyesület által fentartott tápintézet (alumneum) ellátására a következő feltételek alatt pályázatot hirdet:
A vállalkozó köteles **az 1896. évi szeptember hó 1-én** kezdődő iskolai évben a tápintézetbe felveendő növendékeket saját magánhelyiségében ebéd-és vacsorával ellátni.
Vállalkozni szándékozók az ajánlati feltételeket a városi rendőr-főkapitány urnak, mint igazgató-választmányi tagnak, hivatalos helyiségében a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetik, zárt írásbeli ajánlataikat pedig bezárólag
f. é. augusztus 15-éig
a választmány elnökénél, a kir. kath. főgymnasium igazgatójánál nyújthatják be.
A választmány.

Tessék mindig határozottan kérni:
LOEBIG Company
hus-kivonatát.
A valódiaság és jószág igazolásul főleg tessék figyelni a feltaláló névadására *Loebig* kék írásban.
Alkalmos húsleves pillanat alatti készítésére, levelek, főzelékek, mártások és mindennemű húsételek javítására.
Kittinó erősítő szer betegeknek és fűlőknek.

MINDENIÜTT KAPHATÓ. 17 KITTINTÉTO ÉREM
CHOCOLAT SUCHARD
NEUCHÂTEL (SCHWEIZ)
CACAO
LEGFINOMABB MINŐSÉG
OLCSÓ ÁRAK
KÖNYVEN OLDHATÓ KAKAO
Jól fizető 1 kg = 200 Cseze Tépítő

Legjobbpoloskák, bolhák, konyhaférgek
Molyok, parasiták a házi állatok ellen

„ZACHERLIN”

csodálatos hatása! Ől — mint semmi más szer —
mindenféle férget és azért mint egyedüli a maga nemében kerestetik és dicsértetik. Ismertető jelei:
1. bepecsételt palack, 2. „Zacherl” név.
Kapható Eperjesen: Atlasz D., J. W., Glücksmann Mór, Holénia özv. Neumann B., Oswald Barts Emil, Bein Simon, Diamant L., Kozma Lajos, Linkesch Dániel, Sítányi Károly G., R., Feldmann Adolf, Gallotsik Károly, Molitorisz István Béla, Wenczel István urak üzleteiben.
Továbbá kapható a vidéken minden kereskedésben, a hol a „Zacherlin” hirdetése ki van függesztve.

3779. szám. kig.

Hirdetmény.

Eperjes sz. kir. város hatósága az újonnan épült tűzraktanyához szükséges utak kiépítését és a „Holló”-utcai járdának tervszerinti helyreállítását 12,612 frt 57 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálat fejeztetésének biztosítása céljából az 1896. évi július hó 25-ik napjának d. e. 10 órájára a vár. tanácssteremben tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyezni óhajtok felhívják, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatokat kitűzött nap d. e. 9^{1/2} órájáig a városi polgármesternél annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a polgármesteri hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Kelt Eperjesen, 1896. július hó 13-án.

FURMANN ANDOR,
polgármester.

Utczai kimérés

„Hungária“ szállodában.

Schiller bor 1 liter	. —.35	kr.
Fehér bor 1 ..	. —.40	..
Szamorodni 1 ..	. —.70	..
.. 1880. 1 ..	. 1.60	..
Aszú 1880. 1 ..	. 3.—	..
Egri vörös 1 ..	. —.70	..

Tisztelettel

Takáts János.

Utmutató munkakeresők és kivándorlók számára
MAGYARORSZÁGBÓL ROTTERDAMON
át AMERIKÁBA



a NÉMET-ALFÖLD-AMERIKAI
GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

révén. Ezen kis könyvecske 74 oldalon felvilágosítást nyújt az utiköltségről, hatósági ki- és bevándorlási határozmányokról, szabadjegyekről, uti felszerelésről, podgyászhatározmányokról, károsítás kikerüléséről utközben, ellátásról a vasuton és gőzhajón és a társaság bécsi irodájából: WIEN, IV. Weyringergasse 7/a díjtalanul kapható.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.



Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2^{1/2} egész 12 lóerőig, továbbá járgány-cséplőgépek, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, boronák, szénagyűjtők.



„COLUMBIA” a legjobb sorvetőgépek, szecsavágók, répvágók, kukoricez morsszólók, darálóok, őrlő-malmok.

Egyetemes aczél-ekék 2 és 3 vasú ekék
és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árjegysékek kiadatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Vasuti állomás:
Muszyna-Krynica
Kassáról 8 óra.
Lembergről 12 ..
Budapestről 12 ..

Gyógy-fürdő-intézet
KRYNICA
Galiciában
gazdag vastartalmu fürdő.

Posta: helyben
3-szor naponta.
Távirda állomás.
Gyógyszertár.

A Kárpátokban 590 méter a tenger felett, vasuti állomástól 1 órányira. Kitűnő országúti közlekedés.

Gyógyeszköz: Subalpines éghajlat, vastartalmu erős szénsavas ásványfürdő, a Schwarz rendszer szerint berendezve (1895-ik évben 47.000-nél több).

Lápfürdők, gőz által melegítve (1895-ik évben 18,000).

Légszusz-fürdők tiszta szénsavból.

Hydrophatikus intézet dr. Ebers H. vezetése alatt (1895-ik évben 28,000 alkalmazás) eszközöltetett.

Bel- és külföldi ásványvizek használata savó, kefir, gyógytornászat, folyó-zuhany és hullámfürdők.

Gyógyfürdői orvos: Dr. Kopff S. rendel az egész idényen át. Ezenfelül 14 gyakorló orvos Kryniczán.

Sétányok és parkok: Nagy fenyves park, mintaszerűen fenntartva, közeli és távoli kirándulások a Kárpátokban, társasjátékok (croquet, laventennis stb.)

Lakások: 1500 szoba, kényelmesen berendezve, kifogástalan kiszolgáló, villamos esengettyűkkel, fűtőkályhakkal stb.

Róm. és g. kath. templomok.

Pompás gyógyház, több restauráció, magánlakások, tejesarnokok és ezukrászdák.

Zenekar: Kronski A. ur vezetése alatt, színház május hó 21-től, photographicus intézet „Márie” Lembergből.

Vendégforgalom 1895-ik évben 5096 személy.

➔ Az idény május 15-től szept. 30-áig. ➔

Május, június és szeptemberben a fürdők és a főrestauráció árjegyzéke a legolcsóbb. Az ásványvizek szétküldése ápriltól novemberig. Raktárak minden bel- és külföldi nagyobb városban. Felvilágosítással szolgál:

A K. K. Brunnenverwaltung, Krynica.
(Galicien.)

Hatóságilag engedélyezett

Végeladás!

Üzletem teljes feloszlása következtében a raktáromon levő összes árukat, úgymint: ➔ kész férfi- fiu- és gyermekruhák felöltők télkabátok, köpenyek, leányfelsők, valamint szövet- és bélésárúkat ➔ a beszerzési áron alól fogom elárusítani.

Van szerencsém Eperjes város és vidéke nagyérdemű közönségének figyelmét ezen kedvező bevásárlási alkalomra felhívni, mert végeladásom csak

➔ augusztus hó 15-ig tart. ➔

Kiváló tisztelettel

NEUMANN SAMU

ruhakereskedése, Fő-utca, Maléter-féle ház.

ÁRLEJTÉSI HIRDETÉMÉNY.

A debreczeni m. kir. állami méntelep eperjesi, debreczeni, turia-remetei, rimaszombati és szatmárnémeti osztályainál elhelyezett katonai legénység és ménállomány részére ➔ 1896. évi november hó 1-től. 1897. évi október hó végéig ➔ szükségrendő takarmány és egyéb cikkek biztosítása tárgyában

➔ f. évi augusztus hó 26-án d. e. 10 órakor ➔

írásbeli zárt ajánlatok tárgyalása fog ezen méntelep számvivő irodájában megtartatni.

A szállítási feltételek ugynevezett irodában, mint az egyes telep-osztályoknál megtekinthetők.

Az ajánlatok szerkesztésére vonatkozólag felhívatik az érdekeltek figyelmé a hatóságilag kifüggesztett árlejtési hirdetményekben foglalt mintára.

DEBRECZEN, 1896. évi július hóban.

A debreczeni m. kir. állami méntelep parancsnoksága.

➔ Aranyérmekkel kitüntetve. ➔

Első cs. és kir. kizár. szabadalm.

➔ Aranyérmekkel kitüntetve. ➔

HOMLOKZAT-FESTÉK-GYÁR

KRONSTEINER KÁROLY WIEN, III. Hauptstrasse 120. szám, saját házában.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai raktárak, vasut-, ipar-, bánya- és hámtársulatok, építkezési munkálatok, vállalkozók és építőmesterek, valamint gyártulajdonosok szállítója. Ezen homlokfestékek, melyek mézben oldhatók, száraz porított állapotban, 40 különféle színmintában, kilonként 16 krtól feljebb szállítanak és a festékszín tisztaságát illetőleg teljesen hasonló az olajmázoláshoz. — Mintalapot és használati utasítások ingyen és bérmentve küldetnek.

Nyomatott a „Pannonia” könyvnyomdában Eperjesen.